

**Návrh habilitační komise na jmenování docentkou
Mgr. et Mgr. Markéty Kulhánkové, Ph.D.**

Masarykova univerzita

Fakulta Filozofická fakulta
Habilitační obor Klasická filologie

Uchazeč Mgr. et Mgr. Markéta Kulhánková, Ph.D.
Pracoviště Masarykova univerzita, Filozofická fakulta, Ústav klasických studií

Habilitační spis Das gottgefällige Abenteuer. Eine narratologische Analyse der byzantinischen erbaulichen Erzählungen (Červený Kostelec – Pavel Mervart, 2015) („Bohulibé dobrodružství. Naratologická analýza byzantských vzdělavatelných vyprávění“)

Habilitační komise

Předsedkyně

Členové

prof. PhDr. Jana Nechutová, MU, Filozofická fakulta
doc. Mgr. Jana Grusková, Ph.D., Univerzita Komenského v Bratislavě
doc. Mgr. Radek Chlup, Ph.D., Univerzita Karlova v Praze
doc. Mgr. ThLic. Pavel Milko, Ph.D., Univerzita Karlova v Praze
doc. Mgr. Irena Radová, Ph.D., MU, Filozofická fakulta

Hodnocení vědecké kvalifikace uchazečky

Mgr. et Mgr. Markéta Kulhánková, Ph.D. (* 25. 5. 1976 v Brně) absolvovala tyto magisterské studijní obory ve studijním programu Filologie: v roce 2000 Latinský jazyk a literatura – Český jazyk a literatura a v roce 2005 Novořecký jazyk a literatura – Klasický řecký jazyk a literatura. Vědecký stupeň Ph.D. získala úspěšným dokončením doktorského studijního programu Novořecký jazyk a literatura. Je tedy žákyní a stala se pokračovatelkou zakladatelky brněnských neogrecistických a byzantologických studií, zesnulé profesorky MU i UK Růženy Dostálové. Disertační práce M. Kulhánkové má titul Byzantská žebravá poezie v kontextu soudobého literárního dění.

Od r. 2007 je Mgr. et Mgr. Markéta Kulhánková zaměstnána jako odborná asistentka Ústavu klasických studií na Filozofické fakultě MU, kde je již dnes přední badatelskou i učitelkou osobností v oboru novořeckého jazyka a literatury. Ve vědeckovýzkumné činnosti se soustřeďuje ke studiu byzantské literatury 12. století, významně přispěla k výkladu i obecnější znalosti byzantské tzv. vagantské poezie z onoho období, v poslední době věnuje pozornost zejména raně byzantským narativním textům. Její kompetence zde vychází jednak ze spolehlivé znalosti řeckého jazyka středověku, jednak z dobré orientace v literární teorii, což souvisí s její mimořádnou sečtělostí v literárně-teoretické badatelské produkci. V tomto ohledu je mgr. Kulhánková průkopnicí nového přístupu ke středověkým literárním textům: zatímco byly dosud (nejen v české filologii) zkoumány spíše jako zdroj historických informací nebo svědků východní spirituality, pracuje s nimi Kulhánková jako specialista v literární teorii. Není obvyklé a rozhodně není snadné aplikovat moderní literárněteoretické metody a přístupy na studium textů středověkých, a uchazečka tuto aplikaci velmi dobře zvládla. Zvláště je třeba zdůraznit její učitelkou a překladatelskou práci – obojí těsně souvisí s jejím badatelským úsilím a s její produkcí odbornou. O učitelské kompetenci zde bude řeč na k tomu určeném místě, z překladů uvedme soubor byzantské vagantské poezie („K čertu ať táhne studium“, 2011), výbor z „byzantských vyprávění prospěšných pro duši“ („Obrácení nevěstky Marie a jiné příběhy“, 2014) a ovšem také to, že českému čtenáři umožnila

seznámení s řeckými pohádkami středověku a raného novověku („Paní moře“, 2010). Výsledkem jejího systematického odborného úsilí jsou vedle odborné knihy, podávané zde jako habilitační spis, zmíněné již komentované překlady, dále řada původních vědeckých časopiseckých článků v odborných časopisech i ve sbornících; tyto studie byly publikovány po recenzním řízení namnoze v cizojazyčných a zahraničních periodikách a sbornících (Byzantinische Zeitschrift, Jahrbuch der österreichischen Byzantinistik, dále v Münsteru, v Athénách, ve Vídni nebo v Bukurešti). Odborná produkce M. Kulhánkové souvisí s jejími četnými zahraničními stážemi, s proslovenými vyžádanými přednáškami (namnoze na zahraničním odborném fóru) a ovšem s častou aktivní účastí na většinou mezinárodních odborných konferencích. Uchazečka absolvovala také několik zahraničních akademických stáží. Prestiž mgr. Kulhánkové odráží také její funkce v odborných grémiích (je mj. místopředsdkyní Českého národního byzantologického komitétu, předsdkyní České společnosti novořeckých studií, výkonnou redaktorkou časopisu Neograeca Bohemica) a její práce na organizaci mezinárodních konferencí. Zahraniční odborné působení mgr. Kulhánkové zajišťuje kontinuitu dobrého jména české neogrecistiky a byzantologie na mezinárodním poli, jak vyplývá i z ohlasů na její práce a z citací v zahraničních publikacích. Hlavní směry a výstupy svého vědeckého výzkumu doplňuje uchazečka pilnou a záslužnou recenzní prací.

M. Kulhánková byla hlavní řešitelkou projektu Raně byzantské narativní texty v zrcadle moderní literární teorie (GAČR, P406/12/0196) a řešitelkou či spoluřešitelkou dvou inovačních výukových projektů (FRVŠ 2006 a 2009).

Závěr: Vědeckovýzkumná práce Mgr. et Mgr. Markéty Kulhánkové přesahuje teritoriální meze domácí byzantologie a neogrecistiky jako specializace v rámci klasické filologie. Její vědecká kvalifikace nesporně odpovídá požadavkům kladeným na uchazeče v rámci habilitačního řízení v oboru klasická filologie na Masarykově univerzitě.

Hodnocení pedagogické způsobilosti uchazečky

Na filozofické fakultě MU se Markéta Kulhánková věnuje pedagogické práci od počátku svého působení na Ústavu klasických studií: koná profilové přednášky oboru (Úvod do teorie literatury, Řecká literatura středověku a novověku, Úvod do byzantologie, Řecká literatura 15.-18. století) i příslušné semináře (mluvnice, četba, interpretační semináře, výběrové semináře). Vede nebo vedla diplomní i bakalářské práce (do dnešního data počet 35), vede tři (dosud zpracovávané) neogrecistické doktorské disertace, je členkou komisí pro státní zkoušky a pěti oborových rad studijního programu Filologie. Je spoluautorkou základní učebnice – Úvod do studia novořečtiny I (2015, Elportál) a autorkou několika popularizačních textů. Její učitelská práce je pevně propojena s vlastní odbornou badatelskou činností, jejíž výsledky zúročuje ve všech svěřených disciplínách.

Závěr: Pedagogická způsobilost Mgr. et Mgr. Markéty Kulhánkové plně vyhovuje požadavkům kladeným na uchazeče v rámci habilitačního řízení v oboru Klasická filologie.

Hodnocení habilitačního spisu Mgr. et Mgr. Markéty Kulhánkové, Ph.D.

Habilitačnímu spisu mgr. Kulhánkové „Das gottgefällige Abenteuer. Eine narratologische Analyse der byzantinischen erbaulichen Erzählungen“, který již vyšel tiskem (2015), oponovali významní grecisté a byzantologové a renomovaný domácí odborník v teorii literatury (naratologie): prof. Stephanos Efthymiadis, Open University of Cyprus, Univ. Doz. Dr. Carolina Cupane, Universität Wien, Abteilung für Byzanzforschung, a doc. PhDr. Bohumil Fořt, Ph.D., FF MU a ÚČL AVČR. Všichni oponenti se shodli na vysoké kvalitě

tohoto habilitačního spisu a konstatují, že splňuje příslušná kritéria. Prof. Efthymiadis charakterizuje oponovanou práci jako první vážný pokus použít pro studium významné části rané řecké monastické literatury nástroje moderní literární teorie a oceňuje mj., že habilitandka prokázala jednotlivá specifika a vnitřní vývoj v žánru, který dosud bývá vnímán jako jednotvárný a statický. Dr. Carolina Cupane konstatuje, že autorka plně dosáhla stanoveného cíle, a studii označuje jako jedinečné a první nové zhodnocení vyprávěcí formy, která byla v literárněvědném ohledu dosud zanedbávána; oceňuje mj. i strukturu monografie, jež se vyznačuje přehledností a přesvědčivostí. Doc. Fořt si na metodologické části habilitačního spisu zvláště cení volby nástrojů, jež si M. Kulhánková pro své analýzy zvolila, a práci považuje za přínosný příspěvek nejenom byzantologickému bádání, ale i zkoumání obecně literárněvědnému.

Závěr:

Všichni oponenti uzavírají své posudky zjištěním, že habilitační spis Mgr. et Mgr. Markéty Kulhánkové splňuje požadavky kladené na úroveň habilitačních prací v oboru klasické filologie a doporučují pokračování habilitačního řízení před vědeckou radou FF MU.

Výsledek tajného hlasování komise:

počet členů komise.....	5
počet členů komise přítomných hlasování.....	5
počet odevzdaných hlasů.....	5
z toho	
kladných.....	5
záporných.....	-
neplatných.....	-

Návrh komise: Na základě výsledků tajného hlasování následujícího po zhodnocení vědecké kvalifikace, pedagogické způsobilosti a úrovně habilitační práce předkládá komise vědecké radě FF MU návrh

jmenovat Mgr. et Mgr. Markétu Kulhánkovou, Ph.D., docentkou v oboru klasická filologie.

V Praze 19. října 2016

prof. PhDr. Jana Nechutová, CSc
doc. Mgr. Jana Grusková, Ph.D
doc. Mgr. Radek Chlup, Ph.D.
doc. Mgr. ThLic. Pavel Milko, Ph.D
doc. Mgr. Irena Radová, Ph.D